

عربی زبان قرآن 1 (دهم)

قواعد درس دوم

مدرس: عبدالمجید رستمی

استان فارس کازرون

آدرس کانال تلگرامی

@MAJID646

رستمی

## اعداد در زبان عربی

اعداد اصلی و اعداد ترتیبی:

اعداد اصلی:

اعداد اصلی (یک) و (دو) به عربی

عدد یک: واحد (واحدة) :

کتاب واحد: یک کتاب // امرأة واحدة: یک زن

عدد دو: اثنان (اثنان): کتابان اثنان: دو کتاب // طالبان اثنان: دو دانش آموز // اثنین (اثنین): معلمین اثنین: دو معلم // صورتین اثنین: دو عکس

تذکر: عدد (واحد و اثنان و اثنین) برای مذکر و عدد (واحدة و اثنان و اثنین) برای مؤنث به کار می رود.

اسمی که مورد شمارش قرار می گیرد معدود نامیده می شود. معدود همیشه قبل از اعداد (واحد، واحدة و اثنان، اثنان، اثنین، اثنین) قرار می گیرد اما در ترجمه به فارسی بعد از این دو عدد می آید. کتاب واحد: یک کتاب // امرأتان اثنان: دو زن

اعداد اصلی ثلاثة إلى عشرة (سه تا ده):

ثلاثة، أربعة، خمسة، ستة، سبعة، ثمانية، تسعة، عشرة

این اعداد نیز بدون (ة) هم به کار می روند.

ثلاث، أربع، خمس، ست، سبع، ثمانی، تسع، عشر

معدود (اسمی که شمارش می شود) همیشه بعد از این اعداد و به صورت جمع به کار می رود؛ اما در ترجمه به فارسی به صورت مفرد می آید.

خمسة طلاب: پنج دانش آموز // سبعة معلمین: هفت معلم // خمس نساء: پنج زن // سبع صفحات

اعداد اصلی أحد عشر إلى تسعة عشر (11 تا 19)

در زبان عربی ابتدا رقم یکانشان سپس رقم دهگانشان نوشته می شود

أحد عشر (یازده)، اثنا عشر (دوازده)، ثلاثة عشر (سیزده)، أربعة عشر (چهارده)، خمسة عشر (پانزده)، ستة عشر (شانزده)، سبعة عشر (هفده)، ثمانية عشر (هیجده)، تسعة عشر (نوزده)

این اعداد هر کدام از رقم هایشان تایی گرد (ة) گرفته باشد رقم دیگرش بدون تایی (گرد) نوشته می شود. به جز عدد های یازده و دوازده که هر دو رقمشان یا مذکر می آید یا مؤنث:

أَحَدَ عَشَرَ طَالِبًا. (یازده دانش آموز) // إِحْدَى عَشْرَةَ طَالِبَةً. (یازده دانش آموز) // إِثْنَا عَشَرَ طَالِبًا. (دوازده دانش آموز) // إِثْنَا عَشْرَةَ طَالِبَةً. (دوازده دانش آموز)

معدود این اعداد به صورت مفرد، بعدشان می آید و به همان مفرد هم ترجمه می شود. مثال: خمسة عشر کتاباً؛ پانزده کتاب // ستّ عشرة شجرة؛ شانزده درخت.

### اعداد اصلی عشرون إلى تسعة و تسعين

این اعداد را در دو بخش مورد بررسی قرار می دهیم:

#### الف) اعداد عقود:

به اعداد (20 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 80 - 90) اعداد عقود گفته می شود. انتهای این اعداد در زبان عربی (ون یا ین) می آید. معدودشان بعد از آنها و به صورت مفرد نوشته و ترجمه می شود. عشرون کتاباً // عشیرین کتاباً: (بیست کتاب)

ب) اعداد بیست و یک تا نود و نه (99 تا 21):

در زبان عربی ابتدا رقم یکانشان سپس دهگانشان نوشته می شود و میان هر دو رقم (و) می آید. رقم یکانشان همرا با تای گرد (ة) یا بدون تای گرد (ة) می آید. معدودشان بعد از آنها و به صورت مفرد نوشته و ترجمه می شود. ثلاثة و خمسون طالباً // ثلاث و خمسون طالبة؛ پنجاه و سه دانش آموز

#### اعداد ترتیبی (اعداد الأول إلى العاشر):

عدد ترتیبی (یکم) به صورت اول (برای مذکر) و اولی (برای مؤنث) می آید. اعداد ترتیبی (دوم تا دهم) بر وزن فاعل (برای مذکر) و فاعلة (برای مؤنث) می آید.

کاربرد اعداد ترتیبی در زبان عربی به دو شکل است:

#### الف) معدود + اعداد ترتیبی:

طبق این فرمول در ترجمه ی عدد ترتیبی به انتهایش (-م) داده می شود. مثال: الدرس الأول: درس اول (یکم، نخست) // الدرس الثالث: درس سوم // الدرس الخامس: درس پنجم // الصفحة الأولى: صفحه ی اول (یکم، نخست) // الصفحة الثالثة: درس سوم // الصفحة العاشرة: صفحه ی دهم

#### ب) عدد ترتیبی + معدود:

در این حالت در ترجمه ی عدد ترتیبی به انتهایش (-ین) داده می شود. مثال: الإمام الرضا (ع) ثامن أمتنا: امام رضا (ع) هشتمین امامان ما است. در این حالت عدد ترتیبی (ال) نمی گیرد.

## اعداد ترتیبی (الحادی عشر إلى التاسع عشر):

رقم یکان این اعداد بر وزن **فاعل** می آید و رقم دهگان‌شان، به صورت **(عشر)** می آید.

«الحادی عشر - الثانی عشر - الثالث عشر - الرابع عشر - الخامس عشر - السادس عشر - السابع عشر - الثامن عشر»

مثال: الدرس الحادی عشر (درس یازدهم) // الصفحة الحادیة عشرة

✓ اگر معدود مونث باشد، عدد ترتیبی هردو رقمش مونث نوشته می شود.

✓ اعداد عقود اگر همراه با ال بیایند به صورت ترتیبی ترجمه می شود. مثال: الدرس العشرون: درس بیستم.